

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Estavayer		Goals / Torschützen / Buts / Reti										Penalties / Strafen / Punitons														
	CLUB 1		Estavayer		2L		CLUB 2		Murist/Montet Black Tigers		2L																				
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																												
Lieu / Ort Location / Luogo		Estavayer-le-Lac		Date / Datum Date / Data		31.08.2018																									
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		21:50		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DB77																					
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																											
Tournament / Turnier Torneo / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																											
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori		20																									
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		202123		Surname / Name No. / Tess. - Prénom / Nome		PACHE Serge		Signature / Firma Unterschrift																							
Time Keeper Chronométrateur		210258		CHATTON Béatrice																											
Referee 1 Arbitre 1		9015		SANSONNENS Luc																											
Referee 2 Arbitre 2		9801		KOHLER Johan																											
Tech. Director Directeur tech.																															
RESULT																															
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO														FINAL																	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		8		1		26		4																							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		11		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Estavayer																									
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		7		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																									
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																									
Penalty / Rigori		0		0																											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																															
COACH														COACH																	
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203262																									
BERGER Gil																															
TIME OUT														TIME OUT																	
TOTAL														TOTAL																	
4														4																	